



DIURNALU GLUMETIU SOCIALE-POLITICU-TOCU.

Diurnalulu acest'a ese totu a dou'a Marti. ser'a; dar' prenumeratiunile se primescu in tote dilele. Pretulu pentru Austro-Ungari'a: pre unu anu e 6 fl., pre I semestru 3 fl., — pentru Roman'a si Tierile latine si streine: pre unu anu 8 fl. (20 franci — ei noi), pre I semestru 4 fl. (10 fr.—l. n.) Unu numeru singlariticu costa 12 cr. v. a.

Tote siodenile si assemnatiunile suntu a se tramite la Redactiunea diurnalului in Gherla (Szamosujvár.) Er' diurnalele de schimb precum si tote scrierile de a caror'a aparentia ar' fi a se face mentiune in acestu diurnalulu suntu a se tramite la Proprietariulu diurnalului M. B. Stancescu in Arad.

Insertiunile se primescu cu 7 cr. de linia si 30 cr. tacse timbrale. La repetiri mai dese a unoru si acelor'asi insertiuni se accorda reduceri insemnate in pretiulu de inserare.

Collectantii de insertiuni se impartasescu in % cuvenitu.

Abonamentele suntu a se face prin assemnatiuni postale: La REDACTIUNEA DIURNALULUI in Gherla Szamosujvár. Cei de gente barbara si din tierra straina se voru adresá: in Siberi'a la Tiarulu, in Chin'a la Ching-chiling-ho, in Persi'a la Siaculu, in Asi'a si in celelalte parti ale lumei la pretfectulu Banifia. Pretiulu de abonamentu se primescu in totu soiulu de bani — numai in bani ideali nu.

O scena din vieti'a Azurinei

séu
Amorulu variantu
de
Casacu.
(Urmare.)
V.

Nimicu nu e mai reu, mai otravitoriu si consumatoriu decâtu recel'a cu care te impartasesce draguti'a, alés'a animei tale séu odorulu teu. Bébé, acarui anima erá atatu de semtitoare chiaru si la piscatur'a unui purice, dar' apoi la una astfelu de lovitura mortala, erá séu devenise una fiantia démna de plánsu, cáci totu ce avusese mai scumpu, si carui'a erá se-i sacrifice vieti'a s'a, perise cá si unu noru la radiele sórelui.

De-ace'a, sermanulu, plangeti-lu câte-va momente cá lacrimile nóstre celu puçinu se-i servésca de consolare in spinós'a-i desceptare.

In demaneti'a dílei hotarite, Azurin'a se scolá cu nóptea in capu, si plina de grigia se puse a-si face toalet'a: se vaxi, se sulemení, se pudrá, si 'si frisa pérulu si facú si alte mici si marunte lucrari, numai si numai se para mai frumósá lui Gugumanescus.

Dar' si Gugumanescus nu remasese mai pe josu, cáci chiar' din momentulu in care primise respunsu la epistol'a s'a, se dusesse la spitierie, luase untu de migdale cu mirosu de rosmarinu, — lucru remarcabilu in vieti'a s'a, cáci elu se ungea in dílele de lucru cu apa, serbatorile si dominecile cu untu de migdale fora mirosu, si acum — — — parfumulu dela unu judanu de 50 bani sticl'a, manusie albe si alte lucruri necesarie unui june galantu pentru una soiré.

Pána la diu'a ficsata se imbracá mai de multe-ori, se uitá in oglinda, si candu se asigurá cá erá frumosu, 'si dícea cu satisfactiune:

— „Ei bine, candu me va vedé Azurin'a, sum si-guru cá va nebuni dupa mine! Ferice de mine, o se mé iubésca, si o . . . se fimu fericiti!

Dest' Azurin'a stricase mai multu de una jumetate pachetu pudra si dádu se cu dresu, totu nu potú se 'si ascunda pestruile de pe obrazu, cu tote ca acestu

lucru n'avé nici unu efectu cáci nu contribuia intru nimicu de a departá pe adoratululu seu, Gugumanescus.

Dupa ce se gati, se imbracá cu-o rochia de-o colóre azuría si atátu de transparenta, in cátu se vedé conturululu picíoreloru, nisce picíore de dietia, si pentru a caroru leganare, sermanulu Gugumanescus, si-arú fi datu vieti'a.

Dar' numai densusu óre? . . .

Micele picíore eráu cufundate in nisce pantofi de matlasea, éra tocurile aveau una inaltíme bunicica.

Intr'unu cuventu: totu erá pe dens'a si puteai díce, déca aveai fericirea se-o vedi in momintele acelea ca e plina de . . . gustu.

Sórele inaintá incetulu cu incetulu pe bolt'a cerésca si lumin'a ce respándeá in universu pareá a spune cá densusu se ostenise de drumulu seu si acum mergeá se se culce in patulu seu; diu'a gonita de negurós'a nópte, 'si cautá refugiulu in alte regiuni, unde o voru primí cu braçiele deschise.

In fine sér'a sosl si cu dens'a si fericirea noiloru iubiti.

Gugumanescus ar' fi datu totu aurulu seu din punga (!?) numai cá sér'a se vina mai curéndu, dar' inzedaru.

Pre cându cugetá la modulu cum va incepe conversatiunea cu Azurin'a spre a-i spune din gura ce'a ce scrisese, audí in departare unu orologiu sunádu 7 óre, si cá condamnatulu ce-si ascépta ór'a supliciului, sarí in susu, 'si puse pelari'a pre capu si se indreptá catra Bébé, pe care 'lu cunosceá, spre a merge ensemblu la soireulu datu de d-siór'a Azurin'a. Densusu 'lu affá gátându-se si la invitatiunea lui Gugumanescus de-alu introduce in salonulu Azurinei, Bébé primí cu bucuría, cre-diéndu-se fericitu cá póte servi intru ceva pe unu amicu sinceru cá Gugumanescus.

Sermane Bébé, ai fostu órénduitu de sórte se le fii chiaru tu medilocitoriulu loru, si inca se-o faci cu bucuria!

Se ne permita puçinu, onorabiliu cetitori si cetitoare a le descrie planulu de conduita ce si-a propusu Bébé de-alu urmá.

Ducéndu-se acasa, se puse a cugetá in modulu cum are se-si resbune de Azurin'a, si dupa mai multe desbateri interiore, crediú cá celu mai nimeritu planu

e acel'a de-asi resbună la prim'a ocaziune.

De-ace'a 'lu vedemu pre Bébè, venindu împreuna cu Gugumanescus la soireulu Azurinei.

Acestea disc, se ne întorcemu la parechi'a nóstra, care dupa câte-va momente plecara si pe drumu dise Bébè lui Gugumanescus:

— Amice, esti tu sinceru?

— Te mai indoesci in mine? respunsø Gugumanescus.

— Ei bine, amu se te facu confidentulu meu si numai tu vei scí ce'a ce simtu eu pentru Azurin'a.

L'acestu nume, unu fiuru trecù prin anim'a lui Gugumanescus si nu credé urechei, de-ace'a respunse cu graba:

— Spune, te ascultu si cá animalulu 'ce aude multe, voiu tacé si eu.

Cum vedeti, comparatiunea erá justa si singur'a deosebire ce se aflá între densulu si unu animalu erá graiulu.

— Intr'un'a din serile 'calduröse ale lunei Maiu, primblându-me pe trotuaru, am diaritu una fintia, unu angelu, incepù Bébè, care mi-a luatú anim'a, m'a fermecatu si déca nu me va iubi, mi-ar' deschide calea catra mormentu.

Dela prim'a vedere, am iubit'o, cáci a diarí-o e a o iubi, si pâna in momentulu de façia o iubescu inca.

Si crede-me, continuá Bébè, cá numai gândindu-me cá voiu vedé-o intr'asta séra la soire, mergu, cáci pentru nimeni alt'a, decátu pentru dens'a, n'asi fi facutu sacrificiulu acest'a.

— Dar' cine e ace'a persóna simandicósa? întrebá Gugumanescus.

— Ce, totu n'ai înticlesu cá vorbescu de Azurin'a?

— Nu.

Dar' de cene credeai cá vorbescu, de mamzelu Ciu pèrc'a.

— Dens'a te mai iubesc? adaugá Gugumanescus tremurându.

In asceptarea respunsului, anim'a lui incetase de-a mai bate, respiratiunea i se oprise si cu ochi neclintiti asceptá cuventulu dela care aterná fericirea séu mórtea s'a.

— Vai! díse Bébè, acum . . . oh acum . . . m'a parasitu.

Si una lacrima de dorere, una lacrima ce-ar' fi topitu o anima granitósa, dar' nu numai pe-a Azurinei, picá din ochiulu seu.

Gugumanescus resuffá.

— M'a parasitu, reluá Bébè, cine scie pentru cine, dupa cum a parasitu si pe Sacagiu, pentru mine. Oh! vai de acel'a, care se crede a fi iubitú de dens'a, cáci dílele-i senine si liniscite se voru turburá si in urma va fi parasitu cá si mine, cá si altii póte.

O, e una historia întrega cu Sacagiu, pe care 'ti voiu spune-o mâne candu vei veni la mine.

Totu vorbindu, totu ridiéndu, ajunsera pe nesimtíte la pórt'a silfidei loru, si intrandu in casa, prim'a persóna cu care se intalni fú Azurin'a, care, impacienta, se desprecise de întârdiarea lui Gugumanescus.

Cunoscenti'a se facú lesne.

Soireulu erá si dansantu. Demosèle de totu feliulu eráu invitate, printre cari straluceá si atrageá privirea tuturoru, madmuzel'a Ciuperc'a. O multime de cavaleri séu mai bene dísu toti satelitii Azurinei, sciuti si nesciuti, între cari Sacagiu, Smeura cu miroసు de flóre de fênu, Trajanu, Curc'a din cuibu, Jonache, numitu ast-feliu de Bal . . . Strutiulu de unu *anu* si altii. Luminarile straluciau prin candelabre, music'a intoná arii

frumöse, servitori, cu tavele cu beuturi recoritóre circuláu prin salonu.

Indesuiél'a erá mare.

La antaiulu cadrillu, merse de invitá pe frumós'a copila, pre angelulu fora aripi, pe Azurin'a, care primi cu bucuría, dar' care incepù se tremure usioru atingându pe Gugumanescus.

Ah! prime emotiuni, prime incantari ale amorului! — dulci mai sunteti!

Nenorociti si demni de plánsu acei'a cari nu v'a gustatu pâna acum'a: numai densii nu se potu pronuntia de-adeverat'a fericire pre pamentu, numai densii n'au gustatu din totu ce e mai sfântu si mai dumnedieescu din viéti'a loru, din nectarulu celu mai suavu, ce chiar' dieii Olimpului l'au invidiatu: din cup'a adeveratei fericiri, din cup'a amorului.

In cursulu dantiului, candu tali'a Azurinei se imladeá sub braçiuulu lui Gugumanescus, candu perulu ei se atingeá de buzele s'ale, candu piciorulu seu se loviá de alu lui, candu — — — cine mai scie ce?

Cá un'a parechia de angeri sburáu printre valorile dantiatoriloru, se invertiáu necontentitu si in acele momente numai densii existáu.

Cadrilulu se fini si momentulu de-a parasí tali'a Azurinei sosi: cu cea mai mare durere 'si desfacu braçiale sale, dar' nu se departá unu pasu, si buchetulu Azurinei cade; Gugumanescus e inse aci spre a-lu luá de josu si a-lu redá frumósei sale dieitie; un'a foitia, una floriceica s'a ruptu din elu. Densulu o privesce cu aviditate; floriceica i-i este acordata si degetele loru vorbescu pentru prim'a óra între flori.

De câte-va momente dantiulu incetáse si nu se mai ascundu de proprii loru anima: cáci dens'a a vorbitu dela antai'a dí, si acum dau drumulu buzeleru sale se vorbésca in locu-le.

— Azurino, angeru slavitu, te iubescu.

— Te iubescu, Gugumanescule.

— Adeveratu?

— Totu asié de adeveratu dupa cum sum fericita lânga tene si tu lânga mene.

— Te voiu iubi totudeaun'a, Azurino!

— Reutatosule, candu iubesc cene-va, nu iubesc pentru totudeaun'a?

Acést'a frasa, din intemplan, fiindu audíta de Bébè, 'lu facú se semta unu fiuru prin anima si cá pètrunsu de dorere, 'si amentí cá totu acést'a vorba i-i fusese repetata si câtu de multu pretiuesce pentru Azurin'a!

— Totudeaun'a, îngâná Gugumanescus.

— Totudeaun'a, repetira in coru amendoi si buzele loru sigilara acestu juramentu.

Acestu momentu atatu de dulce, atatu de doritu si care nu se intempla decátu la rare epoci, va remané scrisu cu litere de auru in anim'a lui Gugumanescus si nu se va scerge decátu cu mórtea s'a.

Unu fiuru senti in totu corpulu seu, vorbele esiau fora síru, caldur'a 'lu inabusia si tóte paréu cá-i producu reu: atatu de fericitu erá.

Trecù puçinu intr'unu altu salonu unde luá una inghetiatá. Dar' fiindu-i uritu si teméndu-se cá Azurin'a i-i va face infidelitate, trecù in salonulu de dantiu.

Toemai se jucá unu valsu. Imbulzél'a erá mare si fericitulu Gugumanescus se aflá cu totulu strémtoratu. Curc'a din cuibu dantiá cu Cleopat'r'a, si mergúndu mai inte, isbira preste mâna pe Gugumanescus, inghetiat'a din lingura i-i cadíu pe camesia, de-aci in sénu si la momentu se liquefacú. Camesi'a erá deja udata. — Pre candu 'si dádeá silintiele se-si scérge camesi'a, o alta grupa, compusa din Sacagiu si mam'zel'a Smaranda, 'lu isbi cu mai mare fortia, aruncandu-i inghetiat'a, mai

multu topita, in obradiu si sulemenindu-lu atâtu de multu incatu se mirà insusi candu se privi in oglinda.

Merse afara, se spalà si reintrà din nou in salonu, tocmai candu se dădeá semnalulu inceperii unei polce. Se duse dreptu la Azurin'a si o invită. Dens'a primi cu bucuria si indata se amestecara printre dantiuitori.

Gugumanescus nu se mai potù stapani; iutiá pasulu cu câtu o stringea in braçiale sale si furiá lui ajungându la maximulu seu de marire, nu mai tienù corruptu de nimicu si . . . hop . . . tranti pe Smeura si dantiuitórea lui, de cari se impedeá Azurin'a si peste care caditù si Gugumanescus. Acést'a facù cá mai toti câti dantiau, se se impedece de densii si, caditundu se formeze o invalmasiela maricica.

Sermanulu Gugumanescus, neavându parte de inghetiat'a s'a, pati acumu si asta intemplare cu totulu ridicula.

Acestea 'lu determinà cá se se retraga din grup'a jucatoriloru si se tréca in a spectatoriloru.

Momentulu despartirii sunà: momentu plinu de durere si uritu de toti.

Azurin'a 'si luá sér'a buna dela Gugumanescus prin una stréngere de mâna si prin unu surisu graçiosu, éra dela sermanulu Bébé, numai prin una motiaitura din capu si acést'a inca insoçita de-o recéla glaciala.

(Va urmá.)

Tand'a si Mand'a.



Tand'a :

Audit'ai, frate Manda,
Ceva nou dela Banatu?

Mand'a :

Ba—io!

Tand'a :

Domnulu subcomite,
Röth, in capu s'a impusicatu.

Mand'a :

Din ce cauza?

Tand'a :

Cine scie?

Póte, ceva i-a putitu:

Cá lui Páusz mai adeunadi,
Candu de-acasa a fugitu.

Mand'a :

D'apoi nu e raritate
Scirea ast'a, nici nu-i noua:
Căci de-aceste 'n tóta lun'a
Ne sosescu destule noue.

Tand'a :

Dieu, frumosu pasiesce tiér'a
Pe-a virtutiloru carári . . .
Nu-i o di se n'audi veste
Despre crime, defraudári.

Mand'a :

Apoi nu cei mici din tina,
Nu tieranii apesati:
Ci totu domni din posturi 'nalte
Suntu mai tare intinati.

Tand'a :

Coruptiunea p'aste plaiuri
De minune infloresce . . .

Mand'a :

Si din a' ei flori adi mane
Vei vedé ce fructe-'oru cresce!

Tand'a :

Nu-i gluma. Pescele prins'au
Dela capu a putredi

Mand'a :

Si noi totusi ne mai tememu
Că-acestu pesce ne-a 'nghiti!?!

Tand'a :

Ba io, frate, de acést'a
Nici o frica nu portu, dien.

Manda :

Io m'am temutu pâna astadi
De-acum nu me temu nici eu!

Butea amorului.

Unu dogariu séu butariu avé o nevésta juna si frumósa, pre care o iubiá multu, si-i placeá se-o véda imbracata frumosu. Acum de cu tómnă, pre cându se apropiá culesulu viiloru, chiamá pre unu croitoriu evreu, cu numele Avramu, cá se-i faca junei neveste o rochia. Evreulu iá mesura, dar' privindu rotundimea pieptului si atingându corpulu bine proportionatu a junei neveste, 'lu cuprinde óre-care sentiu ascunsu, si nu mai scia ce se faca. — Lucrándu la rochia, omulu cugetá ne'nterruptu la stapân'a ei. Cugetá cá-lu prindu frigurile. Dupa ce gatá rochi'a, merge se védia cá potrivește-se. Nevést'a érá vesela, câtu-i stá de bine. Evreulu, cá se mai aiba ocaziune de-a conveni cu ea, bagá inse vina cá rochi'a nu stá bine si o duce inapoi. Mane-di érá o aduce, si éra-i afla alta vina. Si ast'a o face nefericitulu Avramu mai de multe ori. Nevést'a observá de pre pipaiturile lui, cá de ce patimesce jidanulu si spuse si barbatului seu. Acest'a se cugetá puçintelu, si dupa ace'a de locu dişe nevestei: „Mâne, candu vine croitoriulu, eu me prefacu cá plecu la via; me voi re'ntórcé inse indata, si tu se dci catra jupânulu Avramu — candu vei vedé cá me re'tornu — se se ascunda in butea ast'a si-lu acopere cu paie. — Mâne-di evreulu vine érași. Barbatulu 'si iá indata remasu bunu dela muiere si pléca — asecurându pre jupânulu cá-i e de graba fórte si-i va plati dupa re'ntórcerea dela via. Avramu remane se probeze rochi'a. Abié poté respirá. De confusu nu mai scia ce face si ce vorbesce. Intentiunile 'lu faceau se se créda dejá de culpabile.

„Vai de noi, éca vine barbatulu meu“ — eschiamá nevést'a — „fugi si te ascunde in butea ast'a!“ Evreulu, mortu de frica, ascultá, si nevést'a 'lu acoperi cu paie. „Fire-ar' alu dracului! am remasu de drumu“, dice barbatulu intrându in casa; — „me apucu se infundu butea ast'a pana de séra.“ Se pune si infunda butea si o duce la pórtă cá semnu de vendiare, intorcându-o cu apertur'a cepului catra strada. — Avramu priviá prin apertura, dóra va vedé vre-unu amicu. In fine vine pe-acolo Iczik. Cum se apropia, aude strigându: „Iczik! Iczik! — Avramu e in bute! cumpera butea cu ori ce pretiu si me scapa.“ Iczik cumperá butea dupa multa tocméla cu 20 de galbini si merge acasa dupa bani. Pâna vine indereptu, butariulu schimbá butea cu alt'a asemenea si Iczik candu o desfunda acasa — nu afla in ea pe Avramu! Reintórcé la butariu si érași afla butea cu Avramu la pórt'a butariului.

„Iczik! Iczik! — Avramu e totu in bute, cumpera butea cu ori ce pretiu.“ Avramu dá si pentru acést'a bute, dupa o

toamnă și mai lungă — érași 20 de galbeni, înse nu se mai departă de lângă bute. Cându voi se-o încarce, butariulu strigă pe nevêsta se puna apa la focu că se o oparêscă. — „Lasa-o neoparita!” observă Iezik. Butariulu înse nu voia a se învoi, sustienându că nu pôte se venda marfa rea, căci 'și face dauna, déca s'ar' latî faime. că dela elu s'a cumpêratu marfa rea: de ace'a voiesce se o cerce nucumva dóra cura. Multa ostencéla și numai în fine succede lui Iezik se împace pre butariu și se-lu înduplece că se ude butea numai cu apa rece și asié se o probeze, că buna este. — Tornă butariulu cîtev'a donitie de apa, o clatări în susu și în diosu și lasă apoi se o încarce. Astufeliu scapă Iezik pe Avramu din butea amorului.

E c o u r i.

— Ce vré, ôre, celu ce sbiéra
Cà stă reu serman'a tiéra
C'are traiulu fortunosu?

— Osu!

— Ce e mai de risu în lume
Si l'alu carui severu nume
Nimeni nu mai întielege?

— Lege!

Ce vré dóm'n'a cea cocheta,
Cându unu june î-i repeta
Cà-i e scumpulu ci tesauru?

— Auru!

— Prin ce poti într'asta viétia
Se duci traiulu cu dulcétia,
Reulu se nu te împunga?

— Punga!

— Care este bôl'a mare
Ce pre juni bântue tare
Contemplându totu Universulu?

— Versulu!

— Unde poti că se gasesci
Totu Ovrei de cei lesiesci
Puchinosi și nevoiasii?

— Iasi!

— Ce faceau conservatorii
Se 'nvinga alegatorii
Ce cu focu se resbatau?

— Bateau!

— Ce e bine se simțimu
De muscalulu care scimu
C'are gustu de furatura?

— Ura!

N. Puricele.

Unu suicidiu cu norocu.

X... 'și mănecase tóta averea. Unu unchiu î-i venise de multe-ori în ajutoriu, dar' ostenitu de frecuentia viziteloru — î-i închise pung'a, angagiandu pe nepotu

se lucreze. Acest'a urmă consiliulu; dar' ori-cine se satura dela unu tempu de tôte, cu atât mai vértosu de lucru. Facu din nou detorii de 5 mii franci. Nepaciuitu de creditorii elu decise a recurge din nou la unchiu. Acest'a refusă; și X... amenintă asi sdrobî creerii. — Unchiulu î-i spuse se tréca a dáu'a dî, că se se mai gândéscă. Junele est voiosu, credeă că are deja amana banii. A dáu'a dî venindu la unchiu, acest'a î-i dîse:

M'am gânditu se-ti refusu cererea. Éta pistolulu meu; te poti ucide déca vrei; mai bine mórtea decâtu desonórea! Dar' sciu că vei vinde pistolulu spre a te duce se joci la carti.

Desperatu, X... luă arm'a și est cu capulu în focu. Dar' elu avé anima. Ajungându acasa, 'și lipi pistolulu de témpla! trage piedec'a, capsul'a se aprinde, dar' o minune! în locu de a cadé trasnitu, simte gâdilindu-i obrazulu unu biletu estu pe diumetate diu tieve. Scóte biletulu, 'lu desface: érá o assemnatiune de 6 mii fr. insoçita de biletulu urmatoriu:

Ai juratu a te ucide, pentru-că n'ai cu ce-ti platî detoriile. — Ei bene, Voiu aflá dela banchierulu meu déca ai avutu acestu curagiu!

Unu salutaru mediulocu în contr'a esundariloru de ape.

Déca magiarulu în locu de vinu ar' bé totu apa, — némtiulu în locu de bere — apa, — slovaculu și ruténulu în locu de borovicic'a éra-si numai apa, — serbulu în locu de pelinu — apa, și déca și romanulu în locu de celu multu vinarsu jidovescu ar' bé numai apa curata de isvoru: siguru nu am mai avé téma de atâte esundári de ape! . . .

— Se se probeze incái odata!

S.

Carti de minune eftine.

Amoru și dincolo de mormentu. Novela de P. O. N. du Terail traducere de N. F. Negrutiu. Pretiulu 30 cr.

Bibliotec'a Sateanului romanu. Cartea I cuprinde materii forte interesante și amuzante. Pretiulu 30 cr.

Bibliotec'a Sateanului romanu. Cartea II cuprinde materii forte interesante și amuzante. Pretiulu 30 cr.

Colecta de Recepte din economia, industria, comeriu și chemia pentru economi, industriasi, meseriasi și comercianti. De Gr. T. Miculescu. Pretiulu 50 cr.

Apologie. Discussiuni filologice și istorice magiare privitorie la Români învederite și rectificade de Dr. Gregoriu Silasi. PARTEA I. Paulu Hunfalvy despre Cronic'a lui Georg. Gabr. Sincái. — Pretiulu 30 cr.

Renascerea limbii romanesce în vorbire și scriere învederita și apretiată de Dr. Gregoriu Silasi. Pretiulu 40 cr.

Ifigeni'a în Aulid'a. Tragedia în 5 acte, dupa Euripide tradusa în versuri de Petru Dulfu. Pretiulu 40 cr.

Ifigeni'a în Tauri'a. Tragedia în 5 acte, dupa Euripide tradusa în versuri de Petru Dulfu. Pretiulu 30 cr.

Brand'a séu Nunt'a fatala. — Schitia diu emigrarea lui Dragosiu. — Novela istorico-nationala dupa Waldburg de Pamfiliu Grapini. — Pretiulu 25 cr.

Elu trebue se se însóre. Novela de Mari'a Schwarz traducere de N. F. Negrutiu. Pretiulu 30 cr.

Tôte acestea la olalta se dau abonantiloru cu pretiulu bagatelu de 2 fl. v. a.

A se adresá la Editiunea acestui diurnalu în Gherl'a — Szamosujvár.